

LES PÉNITENCIERS

LES MESURES DE SÉCURITÉ CONTRE
LES ÉVASIONS

M. Harold E. Winch (Vancouver-Est): Puis-je poser une question au solliciteur général, monsieur l'Orateur? Afin de protéger le public, je demande au solliciteur général si l'on s'occupe de prendre des mesures immédiates pour accroître les dispositifs de sécurité des prisons et des pénitenciers, étant donné le nombre croissant d'évasions dont le point culminant a été atteint hier par trois évasions de Saint-Vincent de Paul, deux des évadés étant coupables d'homicides?

L'hon. G. J. McIlraith (solliciteur général): Je serais très heureux d'examiner les propositions du député.

LA NAVIGATION

CHURCHILL—LA PROLONGATION DE
LA SAISON

M. Robert Simpson (Churchill): En l'absence du ministre des Transports, j'adresserai ma question au ministre suppléant. Vu l'importance de l'aide accordée par le Canada au voyage d'essai du *Manhattan* en vue de déterminer la possibilité de naviguer à longueur d'année dans l'Arctique, le ministre pourrait-il rattacher cela à une étude détaillée sur la prolongation éventuelle de la saison de navigation à Port Churchill?

L'hon. Donald S. Macdonald (président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, le ministre répondra à la question demain.

[Français]

L'EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

LA SUPPRESSION DE CERTAINS PROJETS
DANS L'EST DU QUÉBEC

M. Louis-Roland Comeau (South Western Nova): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre de l'Expansion économique régionale.

Le ministre a-t-il été averti à l'avance de la décision de supprimer certains projets dans l'est du Québec et a-t-il approuvé ladite décision, qui constitue une violation de l'engagement fédéral relativement au programme d'expansion de l'est du Québec?

M. l'Orateur: L'honorable député accepterait peut-être la suggestion que la question soit inscrite au nombre de celles qui seront débattues au moment de l'ajournement, ce soir.

[M. Woolliams.]

[Traduction]

LA DÉFENSE NATIONALE

PRÉSENCE DE NAVIRES DE GUERRE RUSSES
AU LARGE DE LA CÔTE EST

M. James A. McGrath (Saint-Jean-Est): J'aimerais poser une question au secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Est-il en mesure de donner des renseignements à la Chambre sur la présence de navires russes au large de la côte est du Canada?

L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Oui, monsieur l'Orateur. Il y a quelques bâtiments soviétiques, trois destroyers et un ravitailleur de sous-marins, dans les eaux extra-territoriales, à environ 150 milles des côtes de Terre-Neuve, et qui font cap vers le sud. Comme il est de règle en pareil cas, nos forces maritimes observent les mouvements de ces bâtiments soviétiques.

M. Thomas M. Bell (Saint-Jean-Lancaster): Monsieur l'Orateur, j'aurais une question supplémentaire. Lors des réunions qui ont eu lieu la semaine dernière avec des représentants soviétiques, le ministre a-t-il parlé à ses interlocuteurs de l'intention du gouvernement d'étouffer l'opposition au Parlement canadien?

Des voix: Oh, oh!

LES COALITIONS

LES MÉDICAMENTS—LES PHARMACIENS DU
QUÉBEC ET LA PUBLICITÉ SUR LA
VENTE AU RABAIS

Mme Grace MacInnis (Vancouver Kingsway): Monsieur l'Orateur, j'ai à poser au ministre de la Consommation et des Corporations une question dont je l'ai prévenu. Peut-il dire à la Chambre si le service de son ministère qui s'occupe des coalitions enquête sur les mesures prises par le Collège des pharmaciens de la province de Québec ordonnant aux pharmaciens pratiquant la vente au rabais de réduire la publicité de leurs produits, ce qui a pour effet d'instaurer un monopole des prix dans la vente au détail des produits pharmaceutiques?

L'hon. Ron Basford (ministre de la Consommation et des Corporations): Monsieur l'Orateur, j'ai pu étudier cette question le 11 juin et il semble qu'un règlement en bonne et due forme a été voté en application de l'article 5 de la loi sur la pharmacie du Québec, qui relève entièrement de cette province.